



**Centro Audiovisual Max Stahl Timor-Leste**

**VIDEO FOOTAGE LIST  
2003**

## Introductory note

This list is a guide to the original video footage created and held in Dili by the Centro Audiovisual Max Stahl Timor-Leste (CAMST-L).

Unless otherwise noted, this list covers material created in one calendar year.

The list is derived from a detailed spreadsheet maintained by CAMST-L staff in Dili. Data presented here is the raw, uncorrected data from the CAMST-L spreadsheet. No attempt has been made to correct typographical or other errors.

This list was produced by CHART\* with the permission of Max Stahl, Dili, July 2011.

*John Waddingham  
27 September 2011*

## Guide to description

<b>Identifier</b>	FT10_31/26
<b>INA Number</b>	VDD08008656
<b>Date</b>	20 Aout 1991
<b>Duration</b>	62'02'
<b>Title</b>	<i>Komandante L 7 (Cornelio Gama) ho nia Elementus sira hasa'e Bandeira FALINTIL (nebe kombina Fretilin ho UDT ho tan partidus sira nian) iha Ailaran Ossu Viqueque Anniversario FALINTIL// Comandante Ely Sete avec ses elements font l'hysse de drapeau Falintil (qui combine les drapeau des partis Timor ais d'avant) a la forêt d' Ossu Viqueque</i>
<b>Summary</b>	Forcas Armadas Timor Leste, Falintil sira halo Marka Paco iha Ailaran, Iha Viqueque, Osu. Komandante Ely Sete ho nia Forcas Armadas sira hasa'e bandeira RDTL iha Ailaran, Osu Viqueque.// la Forces Armées Timor Leste, font l'instruction militaire dans la forêt à Viqueque. Osu. le Comandante Ely Sete avec ses Forces Armées font l'hysse de drapeau RDTL dans la forêt à Osu Viqueque.
<b>Sequences</b>	00:01-05:42 Forcas Armadas Timor-Leste, Falintil sira halo Marka Paco iha Ailaran, iha Viqueque, Ossu. 05:50-1:02:02 Komandante L7 (Cornelio Gama, L Forai Boot) ho nia Forcas Armadas sira hasa'e bandeira RDTL iha Ailaran, Ossu Viqueque. 45:08 Comandante..... 45:20 MS Cornelio Gama Comandante L7 55 L7 Halo treino guerrilleiros sira. 57 guerrilleiros sira dansa 63 seremonia ho ema Indonesia // 00:01-05:42 la Forces Armées Timor Leste, font l'instruction militaire dans la forêt à Viqueque. Ossu. 05:50-1:02:02 le Comandante L7 (L Le gros Serpent, Cornelio Gama) avec ses Forces Armées font l'housse de drapeau RDTL dans la forêt a Osu Viqueque. 45:20 Comandante L7 début pendant le parade dans le forest
<b>Notes</b>	Sr. Julio Aparicio mak cek secuensia ne'e.

**Identifier:** A unique number assigned to the title by CAMST-L.

**Title:** Brief description of footage topic.

**INA Number:** Unique number assigned where footage is also held at the French National Audiovisual Institute (INA).

**Date:** Date footage created. Some records show date as a computer spreadsheet number (eg 36403 - which translates as 31 August 1999).

**Duration:** Length of footage expressed in minutes and seconds.

**Summary:** [Grey background] Short description of content. Not present for many records.

**Sequences:** Most detailed guide to content and time location of sections within the footage (expressed in hours:minutes:seconds - eg 1:02:30 is 1 hour, 2 minutes and 30 seconds from start).

**Notes:** [Grey background] Miscellaneous clarifying notes. May not be present for many records.

\*CHART: Clearing House for Archival Records on Timor Inc.

An Australian-based project to locate, describe and preserve archival materials about East Timor, 1975-1999 and to promote access to such materials through institutions in Timor-Leste.

Website: [timorarchives.wordpress.com](http://timorarchives.wordpress.com)

**MDV.03.0001**

20/9/2003  
62" 30'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Povu husi Senegal hatudu sira nia dansa kultura Tradisional nian iha Senegal. Povu Timor oan husi suco Babulo Uatulari halo seremonia tradisaun nian iha Babulo Uatulari, Viqueque. Povu Timor oan sira lori sinal nebe atu ba tau iha uma llisan sira hulan hodi hakilar tradisaun nian Babulo Viqueque. Katuas adat sira hatais tais forma tuir tradisaun nian iha Viqueque Babulo.

00:01-17:40 Povu husi Yamen hatudu sira nia dansa kultura Tradisional nian iha Senegal, 00:27-01:06 Grupo sira ne'e hatais mutin-mutin tur 01:07-09:00 Filmagen nakdoko, 01:10-01:19 Labarik sira Yamen tur hela hare. 10:13-10:41 Marie Clear hasa'e hela foto labarik sira husi Yamen. 17:29-20:08 Povu Timor oan husi suco Babulo Uatulari komesa prepara an lao halo seremonia tradisaun uma lulik nian iha Babulo Uatulari, Viqueque. 20:09-lia nain sira tau tais ba karau dikur nebe kesi hela iha ai ho tali metan, Jornalista Jose Trindade foka hela seremonia ne'e, 26:20-33:01 Povu Timor oan sira lori sinal nebe atu ba tau iha uma lisan sira hulan hodi hakilar tradisaun nian Babulo Viqueque. 33:02-1:02:30 Katuas adat sira hatais tais forma tuir tradisaun nian iha Viqueque Babulo.

**MDV.03.0002**

20/9/2003  
62" 30'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Mane Joven Timor oan nain rua ida taka Chapeo Bonia karnadu hit sasan aruma iha uma laran, Dili. Labarik Timor oan sira halimar hela iha uma oin iha Dili. Sr. MxS tur hela taka chapeo mutin tur hamutuk ho ema australiano balun iha Dili. Feto Timor oan sira nebe halibur hamutuk iha uma Lisan nia laran hodi prepara hahan tau iha Rai no sira tur haleo hela hahan, iha Watulari Viqueque. Mane Timor oan sia hatais adat isin molik hotu hamrik hela iha karau Timor nia ulun fatuk sira tau tais ba karau nia ulun hodi leba lao hodi hakilar iha Babulo Watulari Viqueque. Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca iha Babulo Viqueque.

00:01-004:55 Mane Joven Timor oan nain rua ida taka Chapeo Bonia karnadu hit sasan aruma iha uma laran, Dili. 05:00-06:10 Labarik Timor oan sira halimar hela iha uma oin iha Dili. 06:26-09:36 Sr. MxS tur hela taka chapeo mutin tur hamutuk ho ema australiano balun iha Dili. 09:36-19:30 Feto Timor oan sira nebe halibur hamutuk iha uma Lisan nia laran hodi prepara hahan tau iha Rai no sira tur haleo hela hahan, iha Watulari Viqueque. 19:44-29:01 Mane Timor oan sia hatais adat isin molik hotu hamrik hela iha karau Timor nia ulun fatuk sira tau tais ba karau nia ulun hodi leba lao hodi hakilar iha Babulo Watulari Viqueque. 29:07-1:02:30 Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca iha Babulo Viqueque.

**MDV.03.0003**

20/9/2003  
62" 30'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque. Ema Timor oan sira futu manu iha Viqueque. Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque. labarik feto Timor oansira halimar iha viqueque. Avo katuas lia nain rua tur hela nia esplika kona ba seremonia ritual katak buat nebe avon sira mak halo hela uluk Babulo viqueque.

00:01-14:22 Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque. 14:22-21:26 Ema Timor oan sira futu manu iha Viqueque. 21:27-40:01 Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque. 40:01-46:20 labarik feto Timor oansira halimar iha viqueque. 46:50-57:01 Avo katuas lia nain rua tur hela nia esplika kona ba seremonia ritual katak buat nebe avon sira mak halo hela uluk Babulo viqueque. 57:02-1:02:30 Mane Timor oan ida nebe fuk naruk dehan katak nia halo tuir buat nebe uluk avon sira halo hela fatin ne'e hau nia moris fatin seremonia ne'e especial tebes ba hau iha Viqueque.

**MDV.03.0004**

20/9/2003  
57" 09'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Avo feto Timor oan sira hili hela Fos atu tein iha Dapur iha Viqueque. Mane Timor oan sira lori karau nia ulun sae ba tau iha uma lisan nia kakuluk, iha Babulo Vieuque. Katuas Timor oan ida han bo'ot labarik sira hamnasa. Viqueque. Labarik Timor oan sira tur hela kalan, Viqueque. Ema lia nain Timor oan sira tebe kaer liman tradisaun Timor nian haleu uma lisan, Viqueque Balubo. Ema Timor oan sira tebe Timor nian iha kalan Viqueque.

00:01-09:13 Avo feto Timor oan sira hili hela Fos atu tein iha Dapur iha Viqueque. 09:14-19:01 mane Timor oan sira lori karau nia ulun sae ba tau iha uma lisan nia kakuluk, iha Babulo Vieuque. 20:01-28:50 Katuas Timor oan ida han bo'ot labarik sira hamnasa. Viqueque. 28:52 -35:01 Labarik Timor oan sira tur hela kalan, Viqueque. 35:06-50:40 Ema lia nain Timor oan sira tebe kaer liman tradisaun Timor nian haleu uma lisan, Viqueque Balubo. Time Break 00:01-06:29 Ema Timor oan sira tebe Timor nian iha kalan Viqueque.

**MDV.03.0005**

22/09/2003  
62" 30'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Mane Timor oan ida nebe fuuk naruk dehan katak nia halo tuir buat nebe uluk avon sira halo hela fatin ne'e hau nia moris fatin seremonia ne'e especial tebes ba hau iha Viqueque. Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque

00:01-35:17 Mane Timor oan ida nebe fuk naruk dehan katak nia halo tuir buat nebe uluk avon sira halo hela fatin ne'e hau nia moris fatin seremonia ne'e especial tebes ba hau iha Viqueque. 41:42-56:10 Katuas Timor oan sira hatais adat baku Tambor halo marca no feto joven sira hatais tais hotu baku babadok tau manu fulun iha ulun lao tuir marca tama ba natar uma lisan lori karau nia ulun ba natar oin hodi lori sa'e ba uma lisan nia laran iha Babulo Viqueque. 56:20 -1:02:30 Mane Timor oan ida hatais faru metan lori Karau Timor ida ba Kesi iha aihun. iha Viqueque Babulo.

**MDV.03.0006**

22/09/2003  
49" 34'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Avo Feto Timor oan sira hatais adat tuur deskuti malu kona ba lisan nian iha Viqueque. Mane Timor oan sira hatais adat hasoru malu hodi estrega sasan lulik ba malu hodi lori tama tau iha umalisan nia laran sira hamrik iha uma Tali nia oin iha Viqueque Babulo.

00:01-12:01 Avo Feto Timor oan sira hatais adat tur deskuti malu kona ba lisan nian iha Viqueque. 12:02-49:34 Mane Timor oan sira hatais adat hasoru malu hodi entrega sasan lulik ba malu hodi lori tama tau iha uma lisan nia laran sira hamrik iha uma Tali nia oin iha Viqueque Babulo.

**MDV.03.0007**

31/10/03  
62" 30'

***Tau aifunan ba Rate Jornalista nain 3 nebe militar indonesia ojo iha Balibo.***

Sr. Xanana Gusmao ho nia kometiva hasoru malu ho povu Timor oan iha Balibo Maliana. Ema Australiano sira ho ema Timor oan sira lori aifunan ba tau iha rate jornalista nain 3 nebe militar indonesia oho iha Balibo Maliana. Sr. Xanana ho Sr. Ramos Horta nia kometivas hasoru malu ho familia Jornalista nain 3 nebe ema militar indonesia sira oho iha balibo maliana no mos halo misa husi Bispo ema Australia ida iha Maliana Balibo.

00:01-17:01 Sr. Xanana Gusmao ho nia kometiva hasoru malu ho povu Timor oan iha Balibo maliana. 17:20-30:01 Ema Australiano sira ho ema Timor oan sira lori aifunan ba tau rate jornalista nain 3 nebe militar indonesia oho iha Balibo Maliana. 30:03-1:02:30 Sr. Xanana ho Sr. Ramos Horta nia kometivas hasoru malu ho familia Jornalista nain 3 nebe ema militar indonesia sira oho iha balibo maliana no mos halo misa husi Bispo ema Australia ida iha Maliana Balibo.

**MDV.03.0008**

62" 00'

***Tau aifunan ba Rate Jornalista nain 3 nebe militar indonesia ojo iha Balibo.***

Sr. Xanana Gusmao ho nia kometiva hasoru malu ho povu Timor oan iha Balibo Maliana. Ema Australiano sira ho ema Timor oan sira lori aifunan ba tau rate jurnalista nain 3 nebe militar indonesia oho iha Balibo Maliana. Sr. Xanana ho Sr. Ramos Horta nia kometivas hasoru malu ho familia Jornalista nain 3 nebe ema militar indonesia sira oho iha balibo maliana no mos halo misa husi Bispo ema Australia ida iha Maliana Balibo.

00:01-17:01 Sr. Xanana Gusmao ho nia kometiva hasoru malu ho povu Timor oan iha Balibo maliana. 17:20-30:01 Ema Australiano sira ho ema Timor oan sira lori aifunan ba tau rate jurnalista nain 3 nebe militar indonesia oho iha Balibo Maliana. 30:03-01:02:30 Sr. Xanana ho Sr. Ramos Horta nia kometivas hasoru malu ho familia Jornalista nain 3 nebe ema militar indonesia sira oho iha balibo maliana no mos halo misa husi Bispo ema Australia ida iha Maliana Balibo.

**MDV.03.0009**

62" 00'

***Uma adat tradisional Timor***

Uma Adat tradisional Timor nian iha Foho no mos moris hanesan ema foho oan hare kuda no karau iha Fatumean Suai. Labarik Timor oan sira halimar hela iha Igreja Suai. Kreta halai forma iha estrada iha ailaran iha Suai. Eis Primeiro Ministro Mari Alkatiri ho nia kometivas hasoru malu ho povu iha Fatumean Suai no povu simu ho tradisaun tebe ho bidu iha Fatumean Suai. Mari Alkatiri dehan ita nia maluk Timor oan barak mak mate tanba rai ida ne'e ne'eduni ita tenki fo mensagen ba sira iha Suai. Povu Timor oan sira hato sira ni egijencia ba eis primeiro ministro Mari Alkatiri iha Suai. Mari Alkatiri dehan ami hatene atu halo uma ne'e oinsa iha Suai.

00:01-23:01 Uma Adat tradisional Timor nian iha Foho no mos moris hanesan ema foho oan hare kuda no karau iha Fatumean Suai. 23:10-28:01 Labarik Timor oan sira halimar hela iha Igreja Suai. 28:40-30:10 Kreta halai forma iha estrada iha ailaran iha Suai. 30:20-42;40 Eis Primeiro Ministro Mari Alkatiri ho nia kometivas hasoru malu ho povu iha Fatumean Suai no povu smu ho tradisaun tebe ho bidu iha Fatumean Suai. 42:50-46:01 Mari Alkatiri dehan ita nia maluk Timor oan barak mak mate tanba rai ida ne'e ne'eduni ita tenki fo omenagen ba sira iha Suai. 46:10-53:40 Povu Timor oan sira hato sira ni egijencia ba eis primeiro ministro Mari Alkatiri iha Suai. 54:01-1:02:30 Mari Alkatiri dehan ami hatene atu halo uma ne'e oinsa iha Suai.

**MDV.03.0010*****Populasaun Timor Oan sira simu Primeiro Ministro iha Suai ho Same***

Povu Timor oan sira hato sira nia egijencia ba eis primeiro Ministro Mari alkatiri iha Suai. Mari Alkatiri dehan katak imi nia problema sira ne'e ami sei tau ba iha konsiderasaun iha programa governo nian iha Same. Mane Timor oan ida hatais faru metan riskadu nia dehan situasaun iha fatumean ne'e diak ona tanba la hanesan uluk ona iha Suai Fatu mean. Povu Timor oan sira simu Eis Primeiro ministro ho nia kometivas iha Suai.

00:01-24:40 Povu Timor oan sira hato sira nia egijencia ba eis primeiro Ministro Mari alkatiri iha Suai. 24:50-31:01 Mari Alkatiri dehan katak imi nia problema sira ne'e ami sei tau ba iha konsiderasaun iha programa governo nian iha Same. 31:20-59:01 Mane Timor oan ida hatais faru metan riskadu nia dehan situasaun iha fatumean ne'e diak ona tanba la hanesan uluk ona iha Suai Fatu mean. 59:02-1:02:30 Povu Timor oan sira simu Eis Primeiro ministro ho nia kometivas iha Suai.

**MDV.03.0011**

**MDV.03.0012**

37876

62" 30'

***Ema barak tebe dair kultura Timor nian.***

Mane ema Portugues ida hatais faru metan hamrik iha povu Timor nia let hodi esplika kona ba Kultura katak ita tenki kaer metin ita nia tradisaun nebe avon sira husik no nia hatudu eis Primeiro ministro Mari Alkatiri kona ba labarik feto Timor oan sira nebe hatais adat hodi Suru hela Tais hela iha Suai. Sr. eis Primeiro ministro Timor dr. Mari Alkatiri hasoru malu ho povu Suai no Povu Suai husu ba Mari ho nia kometivas sira atu bele tau matan ba kultura povu Timor oan nian hanesan identidade Timor oan nian, iha Suai. Sr. Remigio Lopes ema Timor oan Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika iha uma sira nebe ema milisia sira sunu nia dehan ne'e tanba situasaun funu mak haruka komando militar Indonesia mak haruak, iha suai.

00:01 – 18:01 Mane ema Portugues ida hatais faru metan hamrik iha povu Timor nia let hodi esplika kona ba Kultura katak ita tenki kaer metin ita nia tradisaun nebe avon sira husik no nia hatudu eis Primeiro ministro Mari Alkatiri kona ba labarik feto Timor oan sira nebe hatais adat hodi Suru hela Tais hela iha Suai. 18:30-24:01 Sr. eis Primeiro ministro Timor dr. Mari Alkatiri hasoru malu ho povu Suai no Povu Suai husu ba Mari ho nia kometivas sira atu bele tau matan ba kultura povu Timor oan nian hanesan identidade Timor oan nian, iha Suai. 24:03-1:02:30 Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika iha uma sira nebe ema milisia sira sunu nia dehan ne'e tanba situasaun funu mak haruka komando militar Indonesia mak haruak, iha suai.

**MDV.03.0013**

37876

62" 30'

***Ema barak tebe dair kultura Timor nian.***

Povu Timor oan husi Suai tebe Dair kultura Timor nian iha kalan iha Suai. Amo Bispo Dom Alberto Ricardo da Silva halo misa iha Igreja Motael Dili. Kreta hala forma iha estrada Motael nian ba Palacio, iha Motael Dili. Povu Timor oan sira hasae bandeira iha palacio do governor no asisti husi eis Primeiro ministro ho nia kometivas sira iha Dili. Sr. Francisco Gueteres eis Presidente Palamento Timor nian hamrik iha palacio nia oin dehan katak estudiante sira mak hanesan fini ba nasaun nia iha futuru. iha palacio Dili.

00:01-32:01 Povu Timor oan husi Suai tebe Dair kultura Timor nian iha kalan iha Suai. 32:02-43:01 Amo Bispo Dom Alberto Ricardo da Silva halo misa iha Igreja Motael Dili. 43:04-47:01 Kreta hala forma iha estrada Motael nian ba Palacio, iha Motael Dili. 47:02-50:01 Povu Timor oan sira hasae bandeira iha palacio do governor no asisti husi eis Primeiro ministro ho nia kometivas sira iha Dili. 50:02-1:02:30 Sr. Francisco Gueteres eis Presidente Palamento Timor oan ne'ebe hamrik iha palacio nia oin dehan katak estudiante sira mak hanesan fini ba nasaun nia iha futuru. iha palacio Dili.

**MDV.03.0014**

22/1/03

62" 30'

***Halo uma adat Zira iha Watulari Voqueque.***

Jornalista Australiano nain 4 hatais adat Timor nia ho ema Timor oan sira nebe hatais adat hotu tuir seremonia tradisaun Timor oan nian no Feto sira mos hatais adat tutur Lohu iha ulun hodilao tuir lia nain Sira iha Ailaran iha Watulari Viqueque. Mane Timor oan ida nebe fuk naruk nia mos hatais adat tuir tradisaun nia dehan ida ne'e mak seremonia tradisaun kultura Timor oan nian iha Watulari Viqueque. ema Timor oan sira hatais adat hamos fatin iha ailaran atu prepara ba seremonia tradisaun Timor nian no lori karau nebe sira oho ba tau iha fatin ne'e iha Watulari. Katuas lia nain sira Timor oan koa hela karau nebe mate ona iha Watulari.

00:01-32:40 Jornalista Australiano nain 4 hatais adat Timor nia ho ema Timor oan sira nebe hatais adat hotu tuir seremonia tradisaun Timor oan nian no Feto sira mos hatais adat tutur Lohu iha ulun hodilao tuir lia nain Sira iha Ailaran iha Watulari Viqueque. 32:56-37:20 Mane Timor oan ida nebe fuk naruk nia mos hatais adat tuir tradisaun nia dehan ida ne'e mak seremonia tradisaun kultura Timor oan nian iha Watulari Viqueque. 37:26-47:23 Ema Timor oan sira hatais adat hamos fatin iha ailaran atu prepara ba seremonia tradisaun Timor nian no lori karau nebe sira oho ba tau iha fatin ne'e iha Watulari. 47:30-1:02:30 Katuas lia nain sira Timor oan koa hela karau nebe mate ona iha Watulari.

MDV.03.0015

22/11/2003

62" 30'

**Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika iha uma sira nebe ema milisia sira sunu nia dehan ne'e tanba situasaun funu mak haruka komando militar Indonesia mak haruka, iha suai.**

Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika iha uma sira nebe ema milisia sira sunu nia dehan ne'e tanba situasaun funu mak haruka komando militar Indonesia mak haruka, iha suai. Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika katak uma tradisional hanesan uma adat uma nain, uma lulik mak diak liu uma mutin, iha Suai. Ema Amerika ida hatais faru metan nia dehan Timor Leste hanesan nasaun ida nebe nakonu ho Crime kontra dereito humanus, iha Dili.

00:01-09:01 Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika iha uma sira nebe ema milisia sira sunu nia dehan ne'e tanba situasaun funu mak haruka komando militar Indonesia mak haruka, iha suai. 09:02-34:01 Sr. Remigio Lopes Komadante milisia Laksaur nian hatais faru ajul nia ba esplika katak uma tradisional hanesan uma adat uma nain, uma lulik mak diak liu uma mutin, iha Suai. 24:04-1:02:30 Ema Amerika ida hatais faru metan nia dehan Timor Leste hanesan nasaun ida nebe nakonu ho Crime kontra dereito humanus, iha Dili.

MDV.03.0016

22/11/2003

62" 30'

### ***Uma Lulik Watulari Babulo***

Jornalista Australiano nain 4 hatais adat Timor nian ho ema Timor oan sira nebe hatais adat hotu tuir seremonia tradisaun Timor oan nian no Feto sira mos hatais adat tutur Lohu iha ulun hodi lao tuir lia nain Sira iha Ailaran iha Watulari Viqueque, Ema Timor oan sira hatais adat isin molik hotu iha kalan sira oper lohu husi ida ba ida, Watulari Viqueque.

00:01-46:14 Jornalista Australiano nain 4 hatais adat Timor nian ho ema Timor oan sira nebe hatais adat hotu tuir seremonia tradisaun Timor oan nian no Feto sira mos hatais adat tutur Lohu iha ulun hodi lao tuir lia nain Sira iha Ailaran iha Watulari Viqueque. 52:10-1:02:30 Ema Timor oan sira hatais adat isin molik hotu iha kalan sira oper lohu husi ida ba ida, Watulari Viqueque.

MDV.03.0017

22/11/2003

62" 30'

### ***Uma Lulik Watulari Babulo***

Ema Timor oan sira nebe hatais adat halo toba fatin prega deit ai nebe foin tesi, Watulari. Katuas lia nain nebe tur hela ho nia maluk sira seluk nia dehan sira halo hanesan ne'e atu adora ba lulik sira tanba importante tebes uluk avon sira halo hanesan ne'e tanba ne'e mak agora mos ami fier nafatin katak ida ne'e valor no mos tradisaun ida ne'e sagradu tebes, Waeulari. Katuas lia nain Timor oan sira isin molik hotu sunu hela ahi oan iha kotuk iha kalan forma hosi simu sasan lulik, Watulari.

00:01-03:10 Ema Timor oan sira nebe hatais adat halo toba fatin prega deit ai nebe foin tesi, Watulari. 03:36-48:56 Katuas lia nain nebe tur hela ho nia maluk sira seluk nia dehan sira halo hanesan ne'e atu adora ba lulik sira tanba importante tebes uluk avon sira halo hanesan ne'e tanba ne'e mak agora mos ami fier nafatin katak ida ne'e valor no mos tradisaun ida ne'e sagradu tebes, Waeulari. 48:59-1:02:30 Katuas lia nain Timor oan sira isin molik hotu sunu hela ahi oan iha kotuk iha kalan forma hosi simu sasan lulik, Watulari.

MDV.03.0018

23/11/03

62" 30'

### ***Uma Lulik Watulari Babulo***

Feto Timor oan sira hatais adat isin molik hotu hein hela sasan lulik nebe tau hela iha Lohu nia laran no mos mane sira hamrik forma hatais adat tuir tradisaun Timor oan nian no Nan tau hela iha hadak leten sira haleo hela Watulari. Katuas lia nain sira foti hahan falun iha hodi tahan tau ba Lohu laran tuir Tradisaun Timor nian Watulari. Mane ida Isin molik nia esplika katak ida ne'e mak ami Watulari nia tradisaun desde uluk avon sira nian, Watulari.

00:01-36:50 Feto Timor oan sira hatais adat isin molik hotu hein hela sasan lulik nebe tau hela iha Lohu nia laran no mos mane sira hamrik forma hatais adat tuir tradisaun Timor oan nian no Nan tau hela iha hadak leten sira haleo hela Watulari. 31:01-37:01 Katuas lia nain sira foti hahan falun iha hodi tahan tau ba Lohu laran tuir Tradisaun Timor nian Watulari. 37:02-1:02:30 Mane ida Isin molik nia esplika katak ida ne'e mak ami Watulari nia tradisaun desde uluk avon sira nian, Watulari.

**MDV.03.0019**

23/11/03  
62" 30'

***Uma Lulik Watulari Babulo***

Ema Timor oan sira tutur hahan tuir Tradisaun kultura Timor nian iha kalan, Watulari. Nan bou hela iha Fos nia leten no mos katuas lia nain Timor oan sira haleo hela Watulari. Mane Timor oan ida isin molik foti nan tau ba lohu laran no etu iha hela lohu nia laran tuir tradisaun Timor nian, Watulari. Ema Timor oan sira hatais adat tutur Lohu nebe tau hela hahan iha laran hodi lao forma tuir tradisaun Timor nian Watulari.

00:01-06:40 Ema Timor oan sira tutur hahan tuir Tradisaun kultura Timor nian iha kalan, Watulari. 06:45-37:01 Nan bou hela iha Fos nia leten no mos katuas lia nain Timor oan sira haleo hela Watulari. 37:04-39:20 Mane Timor oan ida isin molik foti nan tau ba lohu laran no etu iha hela lohu nia laran tuir tradisaun Timor nian, Watulari. 39:21-1:02:30 Ema Timor oan sira hatais adat tutur Lohu nebe tau hela hahan iha laran hodi lao forma tuir tradisaun Timor nian Watulari.

**MDV.03.0020**

00:01-18:37 Imagen Sr. Max Stahl ho Sr. Kay Rala Xanana Gusmão nebé hamrik hela. 14:43 -12:22 Sr. Max Stahl Intervista Sr. Nocolau Faria hodi koalia kona ba akontecemetu loron 6 fulan setembro 99 iha Suai. Time Break 00:01-11:00 Sr. Max Stahl Intervista Fres da Costa hodi koalia kona ba akontesementu Milisia sira tiru no oho Padre nain tolú, Pe. Hilario, Pe. Dewanto, Pe. Sico ho sarani sira iha Suai. 11:01-17:31 Imagen komunidade sira iha Distritu Covalima. 17:32 -29:25 Festa prenda Sr. Victor ho Sra. Francisca nian iha Suai. 29:26-40:22 Sr. Max Stahl intervista ho Sr. Pedro Maia koalia kona ba akontecementu 99 nian iha Suai.

**MDV.03.0021**

29/11/03  
25" 23'

***Katuas nain rua hatais Adat Toka Biola tradisional nebe halo husi Aubetun no kanta tuir lian Kultura Timor nian.***

Katuas Timor oan nain rua hatais Adat Toka Biola lakadou tradisional nebe halo husi Aubetun no kanta tuir lian Kultura Timor nian Ermera . Katuas Timor oan nebe hatais adat kaer hela Biola traidional nia dehan katak Biola Lakadou nebe halo husi Aubetun ne'e husi kendas avon sira mak rai hela no avon sira mate ona ita tenki halo tuir fali. Ermera .

00:01-16:20 Katuas Timor oan nain rua hatais Adat Toka Biola lakadou tradisional nebe halo husi Aubetun no kanta tuir lian Kultura Timor nian Ermera, 16:29-25:23 Katuas Timor oan nebe hatais adat kaer hela Biola traidional nia dehan katak Biola Lakadou nebe halo husi Aubetun ne'e husi kendas avon sira mak rai hela no avon sira mate ona ita tenki halo tuir fali. Ermera .

**MDV.03.0022**

29/11/03  
62" 30'

***Padre Jubito hatais batina mutin ema Timor oan ho Motor Kelilin iha Dlii laran hodi hare kondisaun uma sira nebe mak ema Milisia Pro Indonesia sira sunu no estraga hotu iha Dili.***

Padre Jubito hatais batina mutin ema Timor oan ho Motor Kelilin iha Dlii laran hodi hare kondisaun uma sira nebe mak ema Milisia Pro Indonesia sira sunu no estraga hotu iha Dili. Mane Timor oan ida nebe hatais faru riskadu nia esplika iha fatin kampo refuijadus nian nia dehan Milisia sira ne'e sunu no oho ema Timor oan barak mate sira naok ema nia sasan, sira perkosa ema nia oan feto iha Dili. Padre Jubito hatais batina mutin ema Timor oan ho Motor Kelilin iha Dlii laran hodi hare kondisaun uma sira nebe mak ema Milisia Pro Indonesia sira sunu no estraga hotu iha Dili. Forcas INTERFET halo Patroila keiiling Dili laran. RTP fo sai berita kona ba Akontemento crime kontra dereitos humanus iha 1999 Timor Leste.

00:01-08:30 Padre Jubito hatais batina mutin ema Timor oan ho Motor Kelilin iha Dlii laran hodi hare kondisaun uma sira nebe mak ema Milisia Pro Indonesia sira sunu no estraga hotu iha Dili. 08:31- 13:55 Mane Timor oan ida nebe hatais faru riskadu nia esplika iha fatin kampo refuijadus nian nia dehan Milisia sira ne'e sunu no oho ema Timor oan barak mate sira naok ema nia sasan, sira perkosa ema nia oan feto iha Dili. 14:01-15:01-Padre Jubito hatais batina mutin ema Timor oan ho Motor Kelilin iha Dlii laran hodi hare kondisaun uma sira nebe mak ema Milisia Pro Indonesia sira sunu no estraga hotu iha Dili. 15:02-33:01 Forcas INTERFET halo Patroilia keiiling Dili laran. 34:01-1:02:30 RTP fo sai berita kona ba Akontemento crime kontra dereitos humanus iha 1999 Timor Leste.